

UNITED NATIONS  NATIONS UNIES

POSTAL ADDRESS · ADRESSE POSTALE UNITED NATIONS N.Y. 10017
CABLE ADDRESS—ADRESSE TELEGRAPHIQUE UNATIONS NEWYORK

REFERENCE

C.N.136.1987.TREATIES-4 (Depositary Notification)

CUSTOMS CONVENTION ON THE INTERNATIONAL TRANSPORT
OF GOODS UNDER COVER OF TIR CARNETS (TIR CONVENTION)

CONCLUDED AT GENEVA ON 14 NOVEMBER 1975

CORRIGENDUM TO DEPOSITARY NOTIFICATION C.N.328.1985.
TREATIES-4 OF 3 FEBRUARY 1986

CORRIGENDUM TO DEPOSITARY NOTIFICATION C.N.45.1987.TREATIES-1
OF 31 MARCH 1987 AND TO THE AMENDMENTS CONCERNING ANNEX 6
OF THE ABOVE-MENTIONED CONVENTION

The Secretary-General of the United Nations, acting in his
capacity as depositary, communicates the following:

I

With reference to depositary notification C.N.328.1985.
TREATIES-4 of 3 February 1986 concerning proposed amendments to
annexes 1, 2 and 6 of the above-mentioned Convention and depositary
notification C.N.113.1986.TREATIES-1 of 4 June 1986 concerning the
entry into force of the said amendments, it has been noticed that
in the English, French and Russian texts of the proposed amendments
to annex 1, which entered into force on 1 August 1986, a number of
corrections of typographical errors or omissions, which had been
previously found in the original of the Convention and corrected

Attention: Treaty Services of Ministries of Foreign Affairs and of
international organizations concerned



- 2 -

(see Procès-verbal of 29 November 1977 transmitted under cover of depositary notification C.N.372.1977.TREATIES-7 of 2 February 1978), were not included in the text of the proposed amendments as circulated in the above-mentioned depositary notification C.N.328.1985.TREATIES-4 of 3 February 1986.

The said annex 1 (English, French and Russian texts) has therefore to be rectified as indicated in the attached annexe A.

II

With reference to depositary notification C.N.45.1987.TREATIES-1 of 31 March 1987 concerning proposed amendments to annexes 1, 6 and 7 of the above-mentioned Convention and depositary notification C.N.99.1987.TREATIES-2 of 10 June 1987 concerning the entry into force of the said amendments, it appears that the above-mentioned depositary notification C.N.45.1987.TREATIES-1 of 31 March 1987 and the English, French and Russian texts of the proposed amendments to annex 6, which entered into force on 1 August 1987, contain a number of typographical and linguistic errors.

The said depositary notification C.N.45.1987.TREATIES-1 of 31 March 1987 and annex 6 (English, French and Russian texts), have therefore to be rectified as indicated in the attached annex B.

12 August 1987

A handwritten signature in black ink, appearing to be the initials 'GA' with a flourish underneath.

ORIGINAL AND ATTACHMENT

CORRESPONDENCE UNIT

FEBRUARY 1987

120 MEMBER STATES plus 6 NON-MEMBERS

ENGLISH AND SPANISH

AFGHANISTAN	FIJI	MEXICO	SURINAME
ANGOLA	FINLAND	MONGOLIA	SWAZILAND
ANTIGUA AND BARBUDA	GAMBIA	MOZAMBIQUE	SWEDEN
AUSTRALIA	GERMAN DEMOCRATIC	NEPAL	SYRIAN ARAB REPUBLIC
AUSTRIA	REPUBLIC	NETHERLANDS	THAILAND
BAHAMAS	GERMANY (FEDERAL	NEW ZEALAND	TRINIDAD AND TOBAGO
BAHRAIN	REPUBLIC OF)	NICARAGUA	TURKEY
BANGLADESH	GHANA	NIGERIA	UGANDA
BARBADOS	GREECE	NORWAY	UKRAINIAN SSR
BELIZE	GRENADA	OMAN	UNION OF SOVIET
BHUTAN	GUATEMALA	PAKISTAN	SOCIALIST REPUBLICS
BOLIVIA	GUYANA	PANAMA	UNITED ARAB EMIRATES
BOTSWANA	HONDURAS	PAPUA NEW GUINEA	UNITED KINGDOM
BRAZIL	HUNGARY	PERU	UNITED REPUBLIC
BRUNEI DARUSSALAM	ICELAND	PHILIPPINES	OF TANZANIA
BULGARIA	INDIA	POLAND	UNITED STATES OF AMERICA
BURMA	INDONESIA	PORTUGAL	URUGUAY
BYELORUSSIAN SSR	IRAN	QATAR	VANUATU
CANADA	IRAQ	SAINT KITTS	VENEZUELA
CHILE	IRELAND	AND NEVIS	VIET NAM
CHINA	ISRAEL	SAINT LUCIA	YEMEN
COLOMBIA	JAMAICA	SAINT VINCENT AND	YUGOSLAVIA
COSTA RICA	JAPAN	THE GRENADINES	ZAMBIA
CUBA	JORDAN	SAMOA	ZIMBABWE
CYPRUS	KENYA	SAUDI ARABIA	
CZECHOSLOVAKIA	KUWAIT	SEYCHELLES	
DEMOCRATIC YEMEN	LESOTHO	SIERRA LEONE	<u>NON-MEMBER STATES</u>
DENMARK	LIBERIA	SINGAPORE	DEMOCRATIC PEOPLE'S
DOMINICA	LIBYAN ARAB JAMAHIRIYA	SOLOMON ISLANDS	REPUBLIC OF KOREA
DOMINICAN REPUBLIC	MALAWI	SOMALIA	KIRIBATI
ECUADOR	MALAYSIA	SOUTH AFRICA	NAURU
EGYPT	MALDIVES	SPAIN	REPUBLIC OF KOREA
EL SALVADOR	MALTA	SRI LANKA	TONGA
ETHIOPIA	MAURITIUS	SUDAN	TUVALU

SENT WITH ANNEXES TO:

- The Delegation of the Commission of the European Communities to the United Nations, 3 Dag Hammarskjöld Plaza, 305 East 47th Street, New York, N.Y. 10017 (E+F)
- The Chief, Treaty Section, Office of Legal Affairs, Room S-3200-A (E+F)
- The Legal Counsel, Office of Legal Affairs, Room 3427 C (E+F)
- The Chief, Transport Division, Economic Commission for Europe, Palais des Nations, Geneva, Switzerland (E+F)

ALSO SENT WITHOUT ANNEXES TO:

- The Chief, Distribution Section, Publishing Division, DCS, Room NL-316 (65 copies, English and French, for distribution to the Information Centres)
- Monsieur le Juriste principal, Palais des Nations, Geneva, Switzerland (E+F)
- The Law Librarian, UNCITRAL Law Library, Vienna International Centre, P.O. Box 500, A-1400 Vienna, Austria (E+F)
- Monsieur le Greffier de la Cour internationale de Justice, Palais de la Paix, 2517 KJ La Haye, Pays-Bas/Netherlands (E+F)
- Professor David L. Harris, LL.M., Ph.D, Editor, Index of Multilateral Treaties, University of Nottingham, Treaty Centre, University Park, Nottingham NG7 2RD, UK
- Professor Igor I. Kavass, Legal Information Center, School of Law, Vanderbilt University, Nashville, Tennessee 37240